ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6200 6 | 19 ՅՈՒՆԻՍ 1906 ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 27 ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԱԽԷՐ 1324 Գ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6200

درعلیه‌ده غلطه‌ده «آره‌ولك» غزته‌سی اداره‌خانه‌سی

Ծանուցման համար եւ ամեն գրութիւն պէտք է ղրկել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՂԱԼԱԹԻԱ, Հալաբեան, Քամարահան փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ: ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140	ղրշ
» » » »	վեցամսեայ	70	»
» » » »	եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40	ֆր․
» » »	վեցամսեայ	20	»

Դրամը փոխարէն փաստի փոխ կ'ընդունուի, 110 դրուշի փոխ 100 դրուշի համեմատ։
Տեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդներ կը վճարեն։

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ասպարէզի խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ՈՒԽՏԱՏԵՂԻՆԵՐԸ

Գալաթիօսլուքի այրած եկեղեցին, որ Պոլսոյ հայ համայնքին վաղեմի ու պաշտելի աւանդականներէն մէկն էր, վերաշինելու խնդիրը նորէն երեւան կ'ելլէ եւ այս մասին առաջարկ մը Թաղին ազատութեան աղբիւրներուն կողմէ՝ Վարչութեան սեղանին վրայ կը դրուի։ Գալաթիօսլուքցիները կ'ըսեն թէ իրենք երկու [illegible] միայն, բայց այս պարագան պատճառ մը չէ որ [illegible] Գալաթիօսլուքի եւ Ալթը-Մերմերի հայ բնակչութիւնը աւելի մեծ թիւ մը չէ կազմեր, եւ [illegible] թաղերն ալ [illegible] իրենց վերաշինուած եկեղեցին։ Մանաւանդ Գալաթիօսլուքցիներու Թաղականներուն [illegible] նուէրներովը չէ՛ որ պէտք [illegible], — [illegible] Պոլսոյ ամէն կողմերէն [illegible] նուէրներովը, այնպէս որ կը [illegible] վերականգնել եկեղեցին, եւ [illegible]։

Տարակոյս չկայ որ Ս. Գաւրիէլի [illegible]

[illegible]

ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՄԵՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ ՇՈՒՐՋ

Ընդհանրապէս մեր վարժարաններու վիճակը ո՛չ փայլուն է եւ ոչ ալ նախանձելի։ Բուն պատճառն ալ այն է որ գործունեայ եւ բանիբուն ուսուցիչներ ու դաստիարակներ հազուադէպ են։ Կարգ մը ինքնակոչներ կու գան կը նետուին ուսուցչական ասպարէզին մէջ, օգտակար ըլլալու համար։ [illegible] վարժարաններ պարտին ալ կ'աղքատանան։

Եթէ ուսուցչութիւնը դիւրին աշխատութիւն մը կը կարծենք, եթէ կը շլանանք [illegible]

[illegible]

ՏԻԳՐԱՆ ՍԻՒՐՄԷԵԱՆ

Արտաքին Լուրեր

ԵՌԵԱԿ ԶԻՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Երեք դաշնակից տէրութիւնները. — Կայսերական յայտարարութիւններ. — Լրագրական կարծիքներ։

Թան, խօսելով Եռեակ Զինակցութեան վրայ, կ'ըսէ.

«Վերջին երկու օրերը նշանաւոր եղան առանձնաշնորհական յայտարարութիւններով Եռեակ Զինակցութեան թէ՛ ու դէմ՝ զայն կազմող երեք երկիրներուն մէջ։ Հռոմի մէջ Պ. Տիթթոնի իր նախարարական յայտարարութեամբ կայուն անկեղծութիւն մը ըրաւ, [illegible]։ Գերմանիոյ Ռայխստագին դէպ-առանձնակէտ Պ. Բիւլով Քիլի մէջ ըսաւ թէ Գերմանիա սահմանուած է, ինչ որ կը նշանակէ ալ Եռեակ Զինակցութիւնը։ Վիեննայի մէջ միայն [illegible] Պ. Գօլուխովսքի [illegible] Պ. Տիթթոնի, որուն նախարարական յայտարարութիւնը [illegible]

[illegible]

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Մանչուրիոյ մէջ. — Ռուսերը եւ Ճապոնները. — Քորէայի կացութիւնը։

Մուքտէնէն հեռագրով կը հաղորդէ Թանի թղթակիցը.

«Հիմա միջնադարեան վաճառականութեան ազատ բացուած են Մուքտէն, Անթունկ, Թաթունկի եւ Ռէմինթի [illegible]

[illegible] հաստատուած է 1775ին։ [illegible]

[illegible]

(Շարունակելի)

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ 9

ԹԷՐԷԶ ՎԻԱՆԶՕՆ

ՖՐԱՆՍՈՒՀԻԻ ՄԸ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

Այս առտու օդը գեղեցիկ էր. Տիկին Բիւլոյի հետ որոշեցինք դէպ ի Մօն-Վերնոն պտոյտ մը կատարել, ուր մեռած է Ուաշինկթըն եւ հոն թաղուած։

Թրամուէյով կ'երթանք հոն ու շոգենաւով կը դառնանք Բոթոմաք գետակէն վրայէն. այդ ճամբորդութիւնը շատ ախորժելի է։ Ժամը առաւօտեան, երկար թրամուէյին մէջ կը նստինք. [illegible]

[illegible]

[illegible]

—Քօրէան Տէյլի Նիւզ [illegible]

[illegible]

ՖՐԱՆՍԱ

Պապը պիտի դիմադրէ — Ժիւլ Ֆէռրիի յիշատակարանը. — Դաշինքին յաջողութիւնը եւ օտար լրագիրները. — Մաքսային ճառօյթները. — Ընկերութիւններու բաժանումը. — Օտար գործարանները. — Վիճակագրութիւն մը։

[illegible]

—1906ի [illegible] 2,260,108,000 ֆր. [illegible] 2,064,579,000 [illegible] 1906ի [illegible] 2,028,038,000. [illegible] 1,929,390,000։

[illegible]

ԶԻՆԸՆԿԵՑՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Իտալիոյ Երեսփ. Ժողովին մէջ.—Պ. Թիթոնիի յայտարարութիւնները զինընկեցութեան մասին։

[illegible]

ՔՈՆԿՕ

Անգլիոյ Երեսփ. Ժողովին մէջ.— Սըր Էտուարտ Կրէյի յայտարարութիւնները Քոնկոյի վրայ։

[illegible]

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Զինակոչի պաշտօնոյ մեծերուն վրայ ի՞նչ կարծիք կը յայտնէ գերման նախարար մը. — Զգուշական միջոցներ։

[illegible] Լօֆալ Անցայկըրի [illegible]

Ներքին Լուրեր

[illegible]

[illegible] 22

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԴԱՆՔԱ

Օ. Մ. 5 % [illegible] 28 [illegible] 1900 [illegible] 31|13 [illegible] 1906։ 2 12

*
* *

1896ի 5 % [illegible] 8 [illegible] 1900 [illegible] 31]13 [illegible] 1906։ 2—12

Եկեղեցական Քրոնիկ

Ս. Պատրիարքը շնորհաւորագիր մը ուղղած է Վսեմ. Սագըզ Յովհաննէս էֆ.ի, իր տրուած առաջնակարգ Իֆթիխար պատուանշանին առթիւ:

—Ուսուցչական ընտրելիներու քննիչ յանձնաժողովը այս տարի չգումարուելուն համար Ուսումն. Խորհուրդը կոչ մը պիտի ընէ Ս. Պատրիարքին, որուն նախագահութեամբ յանձնաժողովը այս տարի նիստ պիտի ընէ: Այս յանձնաժողովոյ պաշտօնը միայն ներկայացող ընտրելիներու քննութիւնը չէ, այլ նաեւ պաշտօն ունի քննութիւն կատարելու իրենց տարիները բարձրացնել փափաքող ուսուցիչները. տակաւին այդ նպատակաւ ներկայացող չկայ, եւ դիմողները ընդհանրապէս նախակրթարաններէ ելլող պատանիներ են որոնք միջնէկ վկայական մը ունենալ կը մտնեն, քանի մը ամիս ալ պաշտօն վարելով, կամ աւելի պաշտօնավարութեան աւելի նպաստաւոր պայմաններով անոնց տեղը առնելու համար: Այս վիճակը կ'երեւայ որ նկատողութեան առարկայ եղած է Ուսումն. Խորհուրդին, քանի որ տղոց կ'երեւայ տարիքին վիճակագրութեանց մէջ, երբ ուսուցիչներու թիւը կ'աւելնայ հետզհետէ, եւ վարժարաններու պիտանին նոյնը կը մնայ:

—Ազգ. Հիւանդանոցի նորաշէն յարկերուն նախ կողմը հողը աւելի բարձր մնալուն համար, մէկուկէս մետր խորութեամբ եւ երկու մետր լայնութեամբ կը փորուի, քանի որ հոսքութիւնը հոտ առնելուն համար, որուն առջեւ պիտի գոյանայ եկեղեցւոյ շրջափակը, ըստ հրահանգի Ս. Պատրիարքի: Ցանկերանները բաժնին երկրորդական մասերը դուռ, պատուհան, քանի մը ստորերկրեայ են. բոլորովին ուղղուած են. քուլաներուն մէջ ծածուկ կողմեր կան, Եւրոպայէն բերուած եւ գետնակալած. այս ծառերներու կողմեր գամ յատկացուած են, երկու կամ չորս ծառերներ ունին եւ յատակը երկու բաժանումներ կան որ պիտի լուսաւորուին եւ պիտի հովանաւորուին հիւանդանոցին պատերներուն. Գործաւորները՝ որոնք համարակալեալ գուցեթեամբ չինուած եւ պատերը մինչեւ մէկուկէս մետր յոխնազարդով չըխաղցուած են, ունին դարձեալ ծառերներու առանձին կողմեր. գուլիկաւոր քուրախաղերներ կողմերու մէջ երկու ծառերներ՝ տալ եւ պաշ լարուեն, որոնք կուզան պատերուն եւ հողի ներսեն մէջ ցնցուած երկաթ խողովակներէ:

⁂ Տարած օրը բոլոր որբերը եւ որբուհիները բարեկէր ուխտաւորութեամբ մը կատարին արամադրութեան հանձնաժողովը չըր ջոկոյ դշխոյամայրեր պիտի տարուէին՝ դաշտային պարտէզ եւ հովհերայթի համար, սակայն օրը անպատեհ ըլլալուն՝ արգիլուեցաւ այդ դաշտային հովհերայթը Հիւանդանոցի զիմացի պարտէզին մէջ կատարելու: Տարած օր երկու տնօրէն ուղեկցեցան: Այս դաշտային հովհերայթին մէջ մանկապարտէզի փոքրիկները երգեր երգեցին եւ խաղեր խաղցին, զուարճութիւն պատճառելով ներկաներուն, որոնց չափ քան մնայլոն: Յատուկ որբերը մասնաւոր ուղեկիցներ կառքերուն եւ Վեհ. կայանը համար մաղթանքներ ըրին:

—Հոգեգալստեան տօնի օրը Եւս ա-ղ:մ Ս. Յակոբեանց վանքին մէջ Հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ եւ հանգուցեալ Վանեցի Զաւգայեանի Միքայէլ էֆ.ի հոգւոյն համար, որ 100 ոսկի կտակած էր նոյն վանքին: Այդ դրամով կալուած մը պիտի գնուի:

—Կեդրոնական վարժարանի շրջանաւարտ կարգին Մանկավարժութեան եւ մանկավարժական պատմութեան բերանացի քննութիւնը երէկ տեղի ունեցաւ: Նախ կատարուեցաւ մանկավարժութեան քննութիւնը, զոր կը վարէր դասատու Յովհաննէս էֆ. Հիւնդլեան: Գ. Գ. Հայկ Պէրպէրեան եւ Վահրամ Ղազիկեան, փոխնորէն առժամեայ մէջ ժամէ աւելի խօսեցան դպրոցական կազմակերպութեան, նորագոյն մեթոտներուն եւ անոնց կիրառման վրայ: Այս երկու Պարոնները մասնաւոր կերպով հետեւած են այս ճիւղին եւ Կեդրոնականի Նախակրթարանի մէջ ալ գործնական փորձեր ըրած: Յետոյ տեղի ունեցաւ մանկավարժական Պատմ. քննութիւնը, զոր կատարեց Տոքթ. Թոփճեան: Գ. Հայկ Պէրպէրեան խօսեցաւ Ռաթքէկէսի, Քոմենիուսի եւ Ֆռէօպէլի դպրոցներու եւ մեթոտներուն եւ մանկավարժական սկզբունքներուն վրայ: Գ. Վահրամ Ղազիկեան մանրամասնօրէն ներկայացուց Հերպ. մանկավարժութիւնը եւ անոր դերը: Գ. Գրիգոր Հաճեան բացատրեց Հին Յունաստանի մանկավարժութիւնը: Գ. Պօղոս Սարգիսեան խօսեցաւ Հռովմայեցւոց դպրոցներուն եւ Սէնէկայի եւ Քուինթիլիանոսի վրայ, եւ Գ. Մինասեան Այրնեան պարզեց Մօնթէնի եւ Ժան Լօքի հայեցակէտ-մանկավարժական սկզբունքները: Քննութիւնները կը կատարուէին վիճակով հանութեամբ:

—Օրթագիւղի Թաղ. Խորհուրդը փափաքելով քաջալերել մանկապարտէզի վարիչը եւ ուսուցիչները, որոնց աշխատութիւնը երեւցաւ տարեկան հանդէսին մէջ, մէկմէկ մատանի նուիրեր է վարիչ Օր. Արմաւենի Փափազեանի, օգնականին Օր. Լիլիա Բալեանին, եւ ուսուցչուհիներէն Օր. Աղաւնի Յակոբեանի եւ օգնականին:

Թաղ. Խորհուրդը, շնորհակալութիւն կը յայտնէ գերման ծանօթ պարտիզպան Գ. Ֆրից Հէնցէլի, որ իր պարտէզին պէտք եղած քանակութեամբ մը ծաղիկ նուիրած եւ պարտէզական մը դիզելով առանց որ եւ է փոխարինութեան զարդարած եւ նկարած էր, վայրի մը վերածած էր վարժարանին պարտէզը: Ցիշտալը մանկապարտէզի հանդէսին առթիւ ալ, վարժարանին սրահը զարդարելու համար նուիրած էր ոլոր ծաղկին բուրեր եւ ծաղկեփնջեր. Թաղ. Խորհ. նաեւ շնորհակալութիւն կը յայտնէ Տիկին Զապէլ Ֆընտըգլեանի, Տիկին Սրբուհի Կաւաֆեանի, Տիկին Արշալոյս Շամամի եւ Տիկին Մարգրիտ Մելքոնեանի, որոնք ամէն ջանք թափեցին Հաւաքականաց վարժարանի ի նպաստ տրուած թատերախաղութեան ցուցադրութեան առթիւ:

—Սամաթիոյ վարժարանի Խնամակալութիւնը ամսական 20 ոսկի յատկացուցած է, կ'ըսուի, Արամ էֆ. Թախթաճեանի, որպէս զի Գ. Բէրպէրեանի յանձնուած յանձնաժողովներուն գործակցի:

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

Երէկ, Բերայի Ս. Երրորդութեան եկեղեցւոյն մէջ հանդիսաւորապէս տեղի ունեցաւ պսակադրութիւնը՝ Սարգիս էֆ. Սթամպօլեանի՝ ընդ Օր. Վեհանոյշ Տէլիրմէնճեանի: Եկեղեցին լուսազարդուած էր ու լեցուած երկսեռ հրաւիրեալներով որոնք իրենց յատուկ ակնածանք կ'առաջնորդուէին հրաւիրատոմսերու կողմէ: Կնքահայրութեան առնձնած էր Սթամպօլեան էֆ.ի որդին՝ Արշակ էֆ.: Ժամը 7½ին սկսաւ արարողութիւնը՝ նախագահութեամբ Տ. Հմայեակ Եպիսկ. Դիմաքսեանի, որուն շուրջը կը գտնուէին վարդապետներ, քահանաներ եւ դպիրներ: Ջութակահարութիւնը կատարեց Կեսարի-Փաշայի Տ. Յակոբ Փափազեան քահանան, եւ խրատականը խօսեցաւ Վարդան քհ.: Տ. Հմայեակ Սրբազան գործ-գով մը գծեց նմանութիւն մը, յառաջ բերաւ Աւետարանի Կանայ հարսանիքին ու այս հարսանիքին միջեւ: Ն. Սրբազնութիւն այս դրուատեց Սթամպօլեան եւ Տէլիրմէնճեան ընտանիքներու այս խնամիական միութիւնը, եւ աւելցուց թէ նորապսակ ամոլը հոգեկան եւ սրտի ընտիր ձիրքերով օժտուած են եւ իրենց վրայ կը պատկերացնեն երկու ընտանիքներու բարեպաշտական հաւատքը եւ վերջացուց մաղթանքներ ընելով թէ՛ նորապսակ ամոլին եւ թէ ծնողաց եւ երկու ընտանիքներուն համար: Այս հարսն ու փեսան ու մեր հրաւիրեալները հրաւիրեցան Սրբազանին, ուր անոր ուղղեցին շնորհաւորութիւններ եւ բարեմաղթութիւններ: Ծ Ն Պիւֆէ մը հրաւիրեալներուն սպասարկութեան համար դրուած էր: Մեծ ազնուութեամբ մինչեւ իրիկուան առաւօտ տարբեր: Նորապսակ ամոլը այս առթիւ ընդունեց քաղաքներէն, Պոլսոյ արուարձաններէն եւ Եւրոպայէն բազմաթիւ շնորհաւորական հեռագիրներ եւ գործեր: Ներկաներուն մէջ կը նշմարուէին Տէր եւ Տիկին Բարսեղ Սթամպօլեան, Այրի Տիկին Եղիսաբեթ Սթամպօլեան եւ Օր. Սթամպօլեան, Տէր եւ Տիկին Հմայեակ Սթամպօլեան. Օր. Էլիզ եւ Օր. Նէվրիկ Սթամպօլեան, Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Նազգաշեան, Գրիգոր եւ Միհրան էֆ.ք Նազգաշեան, Տիկին Արշալոյս Այգեան, Տէր եւ Տիկին Միհրան Մաւրմաեան, Տիգրան էֆ. Մաւրաթեան, Տէր եւ Տիկին Գաբրիէլ Տէլիրմէնճեան, Տէր եւ Տիկին Գեղամ Տէլիրմէնճեան, Տէր եւ Տիկին Յովսէփ Գ. Տէլիրմէնճեան, Տէր եւ Տիկին Յովսէփ Կ. Տէլիրմէնճեան, Զէնոբ պէյ Մէրամէթճեան, Օսկեր էֆ. Եղիաեան, Տիկին Մարի Էլմասեան, Տէր եւ Տիկին Միհրան Ալլիկեան, Տէր եւ Տիկին Կարապետ Եավրուեան, Տէր եւ Տիկին Յովհաննէս Իսպիրեան, Տէր եւ Տիկին Կարապետ Ֆրլինկեան, Տիկին Եսթեր Պօղոսեան, Յակոբ էֆ. Ճիվէլէկեան, Օր. Լուկիա Սալըպեան. Օր. Աստղիկ Ալճեան, Միս Նորէնգեթըն, Մատմազէլ Մօնթիւէ, Տէր եւ Տիկին եւ Օր. Միհրան Տէմիրճեան, Տիկին եւ Օր. Տօքթ. Ղազարեան, Գ. Օգթավ Ժիրօ, Մարտիրոս էֆ. Ֆրէնկեան, Եղիա էֆ. Շալճեան, Կոստան էֆ. Գալչըճեան եւ Օր. Նուարդ Գալչըճեան, Արամ էֆ. Գարակէօզեան, Գ. Իգնատ Գասպարեան, Գ. Իւգօ Սարթիան, Գ. Ռիքարտ Մօլքօ, Տէր եւ Տիկին Բօյէրօն Բօյէրօնեան, Տոքթ. Արզումանեան, Տէր եւ Տիկին Միհրան Հէքիմեան, Օր. Եղսաբեթ Նշանեան, Օր. Նուրիկ Շահինեան, Գ. Գրիմմ, Յարութիւն եւ Կարապետ էֆ.ք Խուլպէէքճեան, Վահէ էֆ. Մերքէզեան, Յակոբ էֆ. Պէլլէրեան, Լեւոն եւ Վահրամ էֆ.ք Եավրուեան, Սմբատ էֆ. Ճիւզպէրեան, Անդրանիկ էֆ. Քէշիշեան, Վահրամ էֆ. Գօյնեան, Կարապետ էֆ. Քազանճեան եւլն. եւլն.:

Նորապսակ ամոլը իրենց ամուսնութեան առթիւ ստացած են զանազան թանկագին նուէրներ: Նոյնպէս ծաղկեփունջեր նուիրած են Զէնոբ պէյ Մէրամէթճեան, Տէր եւ Տիկին Ս. Ճիւզպէրեան, Մկրտիչ էֆ. Ֆրէնկեան, Տիկին Տիրուհի Սթամպօլեան, Տէր եւ Տիկին Օգթավ Ժիրօ, Գ. Ճօվէփ Րօպէրթօ Գասպարեան, Տիրան էֆ. Մուրատեան, Տէր եւ Տիկին Մ. Գ. Մուրատեան եւլն. եւլն.:

Այս հարսանեկան հանդէսին առթիւ կը փութանք մեր շնորհաւորութիւնները յայտնել նորապսակ ամոլին եւ Սթամպօլեան եւ Տէլիրմէնճեան ընտանիքներուն:

ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ

ՕՐ. ՄԱՐԻԱՄ ԱԼԼԱՀՎԷՐՏԵԱՆԻ

Երէկ առաւօտ Հայ-Հռոմէական Բերայի Ս. Երրորդութեան եկեղեցւոյն մէջ տեղի ունեցաւ Վսեմ. Յովհաննէս էֆ. Ալլահվէրտեանի դստեր՝ Օր. Մարիամ Ալլահվէրտեանի յուղարկաւորութեան հանդէսը, պարզ հանդիսաւորութեամբ, ինչպէս փափաք յայտնած էր հանգուցեալին Վսեմ. հայրը: Առաւօտեան ժամը 2ին Գաղաթիոյ Պօղոս Պետրոսեան եկեղեցւոյն Պատարագ մատուց, որմէ վերջ ի ներկայութեան Կ.-Պոլսոյ Սավալղեան Պօղոս Սրբազանի եւ 50է աւելի վարդապետաց, յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ: Սոյն տխուր արարողութեան առթիւ ամբողջ եկեղեցին սեւերով պատած էր, իսկ եկեղեցւոյ մէջտեղը՝ մահարձան մը վրայ դրուած էր հանգուցեալին մարմինը ընկողմեալ դագաղի մը մէջ:

Ի դիմաց Վիեննայի Մխիթարեան Միաբանութեան Հ. Յովհաննէս Ս. Վ. Թորոսեան, Հ. Սամուէլ Վ. Գանթարճեան, Հ. Եսայի եւ Հ. Յակոբ Միհրաքեան վարդապետներն, իսկ Վենետիկի Մխիթարեան Միաբանութենէն Հ. Գրիգորիս Վ. Գալէմքեարեան, Հ. Գաբրիէլ Ս. Վ. Մէնէվիշեան, Հ. Վարդան Մելքիսեթեան, եւ Հ. Գէորգ Վ. Փանճեան դասին մէջ կը գտնուէին:

Իսկ վերնատունը կեցած էին Անարատ Յղութեան Քոյր մայրապետները, Ս. Աննա որբանոցի աղջկանց աղջիկներով, որոնց պաշտպան եւ միանգամայն բարերարն էր հանգուցեալը:

Դագաղին ձախ կողմը մասնաւոր տեղ մը դրուած էին Վսեմ. Յովհաննէս էֆ. Ալլահվէրտեանի քոյր Տիկին Սօֆի Թօփալ, Յովհաննէս էֆ.ի աղջիկը Տիկին Աննա Մըզըրլեան իր զաւակներով, եւ Ալլահվէրտեան գերդաստանի պարագաները, իսկ Վսեմ. Յովհաննէս էֆ. եւ եղբայրը Մկրտիչ պէյ անհանգստութեան պատճառաւ չէին կրցած ներկայ գտնուիլ:

Յուղարկաւորութեան աւարտումէն ետք, ներկաները իրենց ցաւակցութիւնները յայտնեցին Վսեմ. Յովհաննէս էֆ.ի փեսաներուն՝ Էտուարտ պէյ Մըզըրլեանի եւ Լեւոն պէյ Տիւզեանի եւ հանգուցեալ Ալլահվէրտեան Գրիգոր էֆ.ի զաւակաց՝ Արտաւազդ, Թէոդոր եւ Յակոբ էֆ.ներուն:

Ներկաներուն մէջ կը նշմարուէին Անաստաս փաշա Նաֆիլեան, Ազարեան Գէորգ էֆ., Երամ էֆ. Երամեան, Յովհաննէս էֆ. Գարաքաշեան, Սեպուհ պէյ Մանուկեան, Թովմաս էֆ. Թէրզեան, Կէօչեան Արամ պէյ, Յովհաննէս էֆ. Թաշճեան, Սարգիս էֆ. Տիւզեան, Յովհաննէս պէյ Ալէքսանեան, Տիգրան էֆ. Կիւմիւշկէրտան, Թէոդոր էֆ. Աղնաւուր, Նշան էֆ. Պալըգճեան, Վիչէն էֆ. Գասպարեան, Արթաշէս էֆ. Հիւրմիւզեան, Մանուկեան Գէորգ էֆ., Շէրպէթճեան Պօղոս էֆ., Սիւնանեան Գրիգոր էֆ., Օհան էֆ. Փիլիպպոսեան, Զէնոբ էֆ. Կէօչեան, Գ. Լորանտօ, Գ. Պօտուրի, Շէհրեան Յովսէփ էֆ., Ֆէր Համամճեան Սերովբէ էֆ., Տատեան Սերովբէ էֆ., Մանուկ եւ Միհրան էֆ. Մանուկեան, Բըլըգեան Վիչէն էֆ., Սահակեան էֆ., Շահինեան, Յակոբ էֆ. Փափազեան, Աղլեան Յովսէփ էֆ., Մանուկ էֆ. Ռէսմեան, Բօյաճեան էֆ., Քէրիմ Գօչ էֆ. եւ ուրիշ բազմաթիւ անձնաւորութիւններ:

Եկեղեցական արարողութեան աւարտումէն յետոյ, հանգուցեալին մարմինը զարդարուն կառքի մէջ դրուելով 25 կառքերէ աւելի հետեւորդներով ուղղուեցաւ դէպի Շիշլիի գերեզմանատունը: Երբ հանգուցեալին կառքը կ'անցնէր Թաքսիմի ամրոցէն Ս. Յովհան Ոսկեբերան եկեղեցւոյն առջեւէն, Ս. Յակոբ Հիւանդանոցի հոգաբարձուները եւ ամբողջ պաշտօնէութիւնը եւ ծերերը կարգով շարուած էին, մինչ Բըլըգեան Հ. Եղիա վրդ. հոգեհանգստեան աղօթք կատարեց, որուն աւարտումէն վերջ կառքերը շարունակեցին իրենց ճամբան: Շիշլիի գերեզմանատան մէջ, յուղարկաւորութիւնը հասաւ Ալլահվերտեանց գերդաստանի դամբարանը, զոր 1885ին յատկապէս շինել տուած էին, եւ ուր թաղման վերջին կարգը կատարուեցաւ:

Գերեզմանատան մէջ ներկաները կրկին իրենց ցաւակցութիւն յայտնեցին Ալլահվերտեան գերդաստանի անդամոց, որոնց կը յայտնենք նաեւ խմբագրութեանս ցաւակցութիւնները այս տխուր առթիւ:

Վսեմ. Յովհաննէս էֆ. Ալլահվէրտեան եւ Մկրտիչ էֆ. Ալլահվէրտեան եւ ամբողջ ընտանիքեան պարագաները իրենց խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնեն այն ամէն անձնաւորութեանց որոնք իրենց ներկայութեամբ եւ կամ գրութեամբ բարեկամական ցաւակցութիւն յայտնեցին ՕՐ. ՄԱՐԻԱՄ ԱԼԼԱՀՎԷՐՏԵԱՆԻ ցաւալի կորուստին առթիւ:

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՓԱՐԻԶ, 18 յունիս.— Վճռաբեկ ատեանը, այսօր սկսաւ Տրէյֆիւսի գործին վերաքննութեան: Տեղեկագրողը առաջարկը կ'ընէ, վճիռը կը հաստատէ, որով մէ կը նկատէ թէ Տրէյֆիւս անմեղ է: Բազմաթիւ ունկնդիրներ կային:

ՀՌՈՄ.— Եւրոպական պաշտօնէութեան վիճակին բերմամբ Իտալիոյ նախարարութիւնը Սոնինօ. Ժողովին պիտի պահանջէ անմիջապէս վճարումը երկաթուղիներու վերադարձման օրէնքին հինգ յօդուածներուն վրայ:

ՓԱՐԻԶ.— Մարսիլիոյ եւ Բորտոյի վաճառականները հաւաքական վաճառականութեան մասին վտանգաւորութիւնը աւելի ամրապնդելու համար, օտար առկայաններու տառերեկներն՝ տեղեկութեանց պաշտօնական դիւան մը հաստատել:

ՔԷՕԼՆ.— Քէօլնիշէ Ցայթունկ կը հերքէ այն լուրը թէ Գերմանիոյ ու Ռուսիոյ կայսրերուն միջեւ նոր տեսակցութիւն մը տեղի պիտի ունենայ ֆինլանտական ջուրերուն մէջ:

ՆՈՐՏԷՐՆԷՅ.— Վիլհէլմ կայսրը հոս ժամանեց եւ ընդունեցաւ Ֆոն Պիւլով իշխանին կողմէ:

ՏՐԷԶՏԱ.— Սաքսոնիոյ Ժան-Ժորժ իշխանը, եղբայր Ֆրէտերիք-Աւգուստ Թագաւորին, Գանի մէջ նշանուեցաւ Պուռպոնի Մարի Իմմագիւլէ իշխանուհիին հետ: Ժան-Ժորժ իշխանը ամուսնացած էր Վիւրթէմպէրկի Մարի Իզապել դքսուհիին հետ, որ 1904ին մեռաւ: Իշխանը ծնած է 1869 յուլիս 10ին. իսկ իշխանուհին 1874 հոկտ. 30ին:

ՄԻԼԱՆ.— Ֆրանսայի երկրագործական նախարար Գ. Ռիւօ, երէկ առաւօտ, այցելեց Միլանի ցուցահանդէսին՝ մանաւանդ երկաթուղիներու եւ երկրագործութեան ֆրանսական մասերը: Կէսօրէն ետքը, Միլանի քաղաքապետին հետ, ներկայ գտնուեցաւ գործական արուեստներու ճիւղին բացման:

ՓԱՐԻԶ.— Ըստ լուրի չկայ թէ Ֆրանսայի եւ Զուիցերիոյ միջեւ առեւտրական կարգադրութիւն մը կնքուիլ ըլլայ: Զուիցերիոյ դաշնակցային Խորհուրդը նոր բարձր սակագին մը կը պատրաստէ, իբրեւ պատասխան ֆրանսական սակամաքսութեանց, որ Երեսփ. Ժողովին պիտի ներկայացուի:

ԼՈՆՏՈՆ.— Սէաթըլէն կը հեռագրեն «Սէնթըրլ Նիւզ»ի թէ Բօրէալիններու գրգռութիւնը Ճափոնիներու դէմ վերջապէս կերպով աւելցած է.

ՓԱՐԻԶ.— Բանկի թղթատարը յայտարարեց թէ մեծագոյն զոհ է Մարօքիա գանուելուն համար: Ն. էկ իրիկուան Բաբէր պիտի ուղեւորէր:

ՊԵՏԵՐՍՊՈՒՐԿ.— Ռուս կառավարութիւնը կը մերժէ այն 15 միլիոնը զոր Ճափոնը կը պահանջէ Ճափոնի մէջ վար դրուած ռուսական գերիներու ծախքերուն համար: Բանակցութիւնները կը շարունակին երկու կառավարութեանց միջեւ, բայց համաձայնութիւնը դժուարաւ պիտի գոյանայ:

ԼՈՆՏՕՆ.— Անգլիական նաւային մեծ առզմափորձերուն առթիւ ծովը ընդհարում մը պատահեցաւ երկու մարտանաւերու միջեւ, որոնց մէջէ՝ Ռէմիլլիէս մեծապէս վնասուեցաւ: Զոհ մը նաւաստիներէ տարուեցաւ:

ՓԱՐԻԶ.— Գ. Լիթթէ որ Բարիզ կը գտնուի, մեկնելէ առաջ Ամերիկա պիտի ուղեւորի, ամերիկեան ակադեմականներուն հետ տեսակցելու, առ ի նոր փորձառութիւն մը կնքելու համար:

ՖԻԼԱՏԷԼՖԻԱ.— Նշանաւոր հանրագէտ Գ. Բիլլաբլէ մեռաւ:

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՖԵՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Դրամագլուխ 130 միլիոն ֆրանք,
ամբողջովին վճարուած:

Պահեստի գումար 36 միլիոն
ֆրանքի չափ:

ԴԻՒՐԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Վճարումները անխտիր ըլլալու են: Յիսուն ղրուշէն վար վճարում չընդունուիր:

Վինըր Պանք-Ֆերայն այսօր հարիւրին 3½ տոկոս կը վճարէ 1000 ոսկիէն վար գումարներու համար, իսկ անկէ աւելի գումարներու համար՝ հարիւրին 3: Սակայն կրնայ ամէն ատեն ոսկի բերելով կամ աւելցնել սնտուկին լրագիրներու միջոցաւ 15 օր առաջ իմաց տալէ յետոյ:

100 ոսկիէն վար գումարները կրնան ետ առնուիլ ամէն ատեն:

100 ոսկիէն վեր գումարները կրնան ետ առնուիլ զգուշացուելով եւ հետեւեալ ըլլալիք ազդարարութենէ մը յետոյ, հետեւեալ կերպով.

3	օր	100-150	ոսկի գումարի համար	
6	»	151-200	»	» »
10	»	201-500	»	» »
15	»	501-1000	»	» »
30	»	1001 և անկէ վեր	»	»

Վինըր Պանք-Ֆերայն իրեն կը վերապահէ պահանջուած դրամ ունեցողներուն հաշիւ կարգադրել, ուղղուած առնելով վճարելով ամբողջ պարունակած գումարը:

Վինըր Պանք-Ֆերայն խնայողական գումարը պարունակող տետրակ մը կը յանձնէ ամէն դրամատիրոջ, բայց այդ պարագային, նշանակուած թիւնմունը (վէքիլ կամ վասի) միայն իրաւունք ունի դրամը քաշելու:

Խնայողական Սնտուկին զատ, Վինըր Պանք-Ֆերայն կը զբաղի նաեւ սեղանաւորական ուրիշ գործառնութիւններով:

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 5 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ո.	104 17
Ամենէն բարձր գին	»	104 27
Ամենէն վար գին	»	104 17
Ռումելիի Երկաթուղի գոց	Ֆր.	144 37
Ամենէն բարձր գին	»	145 —
Ամենէն վար գին	»	144 37

ԲԱՑՈՒՄ 6 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ո.	104 15
Ռումելիի Երկաթուղի	Ֆր.	144 25
Շիրքէթի Խայրիէ		37 —
Թաբաքօ		172 50
Ռէժի		19 15
Օսմ. Պանքա		— —
Յունական Պանքա		438 —
Տէրքօս		310 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 27
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		9 10
» ժուիսանս		4 25
» պարտաթուղթ Բ. Կ.		484 —
Քարափ Կ. Պոլսոյ		502 —
Թիւնէլ		50 —
Քրէտի Ֆօնսիէ Էժիփսիէն Ա		317 —
» » » Բ		267 —
Լավրիոն		67 50
Անատոլուի երկթ. բաժնեթուղթ		19 32
» » պարտաթղթ.		520 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղրշ.	— —
» » » չէք	»	109 22½
Բարիզ » »	Ֆր.	22 97½
» » » չէք	»	— —
Պերլին անտեսա չէք	մարք	18 71
Վիեննա չէք	ֆիոր.	21 95

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87 07
Անգլիական ոսկի	»	109 27
Բոլ Էմբէրիալ	»	90 20
Քրիմիչ	»	10 —
Մէճիտիէ արծաթ	»	107 25
Մէթալիք	»	101 20
Ռուբլի Թղթադրամ	Օ. Ո.	8 66

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՕՆ, 18 Յունիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ	Բ. Կ.	88 37
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	95 25
	գոց.	95 25
Օսմանեան Պանքա		17 —
Ռուսական 1888-1889		78 25
Հելլենական 5 %		53 75
» Մօնօբոլ		53 75
Պուլկարական 1892		103 —
Եգիպտական Ունիֆիէ		104 50
Ճափոնական °/₆		92 63
Թրանսվալ		1 93
Չարթըրտ		1 37
Փոխանակագիր		25 36¼

ՓԱՐԻԶ, 18 Յունիս

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		97 25
Միաց. Օս. պարտաթ.	բաց. Ղր.	96 75
	գոց. »	96 60
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր.	675 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումելի երկաթուղի	»	145 75
Օսմ. մաքսատուն	»	499 —
Օսմ. Ռէժի	»	445 —
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 %	»	520 —
Քրէտի Լիոնէ	»	1146 —
Իտալական Ռանթ	»	105 10
Սպանիական արտաքին	»	96 90
Աւստրիական	»	99 90
Թրանսվալ	»	50 75
Ռուսական 4 % 1901 Բ Կ.	»	76 10
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25 175
Գալաթ Քարափներն	»	666 —

ՎԻԵՆՆԱ, 18 Յունիս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	240 20
Ռումելի երկաթուղի	»	156 —
Օսմ. Ռէժի	»	413 —

ՊԵՐԼԻՆ, 18 Յունիս

Միացեալ պարտաթուղթ	Ֆր.	95 10
Ռումելի երկաթուղի	»	143 75
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103 90
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 300

ՊՐԻՒՔՍԷԼ, 18 Յունիս

Օսմ. միացեալ պարտք		96 12
Ռումելի երկաթուղի		165 75

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս կը ծանուցանէ պատ. հասարակութեան թէ Հաստատութեանս անուամբ Եւրոպայի մէջ պատրաստուած լուցկիները այս անգամ Պոլիս հասած են եւ կը վաճառուին մայրաքաղաքիս եւ գաւառաց մէջ հետեւեալ վաճառատեղերը: Ուստի կը խնդրուի պատուարժան ազգայիններէն որ հաճին գործածել այս լուցկին, որուն առաւելութիւնը երաշխաւորուած է եւ որուն հասոյթը պիտի գործածուի Հաստատութեանս նորակառոյց պատապարելոց օգտին:

Կ. Պոլիս, Հիւնդաղեանց գրասենեակը:
» » Շիրինեան վաճառատուն:
» » Սարրաֆեան վաճառատուն:
Բերա.— Սարրաֆեան եւ Աճէմեան վաճառատուն:
Իզմիր.— Ա. Արքայեան եւ Մ. Զօլաքեան,
Պարտիզակ.— Մ. Տէր Կարապետեան:
Ատաբազար.— Յ. Սվաճեան եւ Յ. Սէմէրճեան:
Պրուսա.— Կ. Հէքիմեան:
Պանտրմա.— Ս. Փափազեան:
Տարտանէլ.— Յ. Մսրլեան:
Էտիրնէ.— Գալայճեան եղբարք:
Տրապիզոն.— Ի. Թորթեան զաւ.: Նաեւ գլխաւոր մանրավաճառաց եւ նպարավաճառաց քով:

(Հոգաբարձութիւն)

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

Ազդ.— Շիրքէթի Խայրիէ վարչութիւնը հրաւէր կը դնէ՝ ամառնային համար տասնըհինգ միլիոն կտրուած քարի մատակարարութիւնը: Այդ մատակարարութեան մասնակցիլ ուզողները կը խնդրուի դիմել նոյն վարչութեան գրասենեակը, Ղալաթիա, յանձնառութեան անհրաժեշտ պայմաններուն տեղեկանալու, ամէն օր կէսօրէն սկսելով չորս ժամ, բացի ուրբաթ եւ կիրակիէ:

Տնօրէնութիւն

Կ. Պոլիս, 5|18 յունիս 1906 1—10

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Վարչ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ Օսմ. Հանր. Պարտքի արժեթերթերուն թէ 1881 դեկտ. 8|20ի Կրար. Հրամանագրին Ե. յօդուածին 5րդ հատուածին համաձայն, բոլոր այն կտրօնները, որոնք իրենց պայմանաժամէն ասդին հինգ տարի չեն գանձուիր, չեղեալ պիտի նկատուին:

Հետեւաբար, պայմանաժամը 1906 սեպտ. 1|14ին լրացող թիւ 34 կտրօնները, որոնք չեն գանձուիր մինչեւ 1906 30|31 սեպտ., Օսմ. Հանր. Պարտքի սեփականութիւնը պիտի ըլլան: 4—8

⁂

Խորհուրդը կը ծանուցանէ 4% Բրիօրիթէ պարտաթուղթերու տէրերուն թէ՝ 1890 ապրիլ 15|27ի Կրար. Հրամանագրին ԺԴ. յօդուածին համաձայն, բոլոր այն կտրօնները, որոնք իրենց պայմանաժամէն ասդին հինգ տարի չգանձուին, չեղեալ պիտի նկատուին:

Հետեւաբար, պայմանաժամը 1900 սեպտ. 1|14ին լրացող այս պարտաթուղթերուն թիւ 20 կտրօնները, որոնք մինչեւ 1906 սեպտ. 30|13 չգանձուին, Օսմ. Հանր. Պարտքի սեփականութիւնը պիտի ըլլան: 4—8

ԿԱՆԱՆՑ ԴԵՐՁԱԿ

ՏԻԿԻՆ ԶԱՊԷԼ

ՎԿԱՅԵԱԼ ՓԱՐԻԶԻ ՍՐՀԵՍՏԻՑ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԷՆ

Դերձակուհի Տիկին Զապէլ, որ Բերա, Շիշլի Ճամբուն Սանթա-Մարիա եկեղեցւոյ դէմը, 4 8 թիւ տան մէջ հաստատուած է, քիչով գինով եւ նրբութիւն ըրած՝ կիներու համար վերջին նորաձեւութեան համեմատ եւ շատ ճաշակաւոր ամէն կարգի զգեստներ կը պատրաստէ՝ բաղդատաբար աժան գինով: Կը բաւէ անգամ մը դիմում ընել, համոզուելու համար այս գրուածին ճշդութեան, որով հարկ չի մնար աւելի յանձնարարութիւն մը ընել: 3—10

ԽԱՍՈՒԵՂԻՆԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՃԱՆՊԱՍԶ ԵՂԲԱՐՔ

ՄԵԾ ԶԵՂՉՈՎ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Ղալաթիա Խարաճճի փողոց, թիւ 3 հաստատուած այս վաճառատունը վերջերս մեծամեծ յարմար զեղչով՝ ազատուած անտեղեր ապրանքները կը ծախուին հարիւրին 25 բացառիկ զեղչով: Իսկ նորերն համար նոր բերուած ապրանքներն ալ անմրցելի գիներով կը ծախուին: Ամէն ճաշակի յարմար աժան եւ ազնուն ապրանքներ կարելի է գտնել հոն: Դիմեցէք եւ գոհ պիտի մնաք: 19—40

ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՅ

ԻԼԱՆ

Միւֆլիս Նիքօլա Մէնչօնինին Թէօվէէկ մաւժուտաթը դիւմլէսինտէն Տէրսաատէ Պոլքա Բաղչէսը ճատտէսինտէ վաքի էթմէկճի ֆուրընը վէ եալըդէ Հելվաճը սօգաղընտա 2 վէ 4 նումերօլը Թավուքճու մաղազալարը վէ 16 նումերօլը գահվէխանէյի վէ 18 նումերօլը արապա մաղազասը վէ 20 նումերօլը արաքէ գահվէխանէսի միւլքի վէ 78 նումերօլը էթմէկճի ֆուրընըն չէյրէք 300 ադէտ թիւթիւն միւլքիյէթի չէյրէկ պիր պաչքա վէ միւլքիյէթ վէ միւլքիյէթի պիր ըտին նըսֆ ադէտ վէ պիր բուլ ֆըռըն բէլըւ հիսսէլէրին միւլքի հիսսէլէրինէ շէրիք 20 ադէտ իճարէլըւ էսքիյէ միւլքի-այի մահալլէսին ռաթը միւլքի հիսսէլէրին իւչ հիսսէ իթթիզար ըլըւ պիր հիսսէսի վէ էմլաքէ մէզքիւրէ սէրմայէսինէ միւլքի չէյրէկ միւլք հիսսէլէրին 24 բէյիւ պէյ իթթիզար ըլըւ պիչ պարէկէ հիսսէսի պաքիյէ սաթըլմ մէվգիի միւզայէտէ վազ օլունմաղը հասէպ թէցդէր կէօրիւլմէքլէ իւզդէրէ մէվքի պէդէլ հէփսի տէվգի միւզաեէտէ վազը միւզայէտէյէ թէօլիւ էնուէրինէ պաղճէլիւ էթմէյ օլան ումումը նումերօլը 100 ղրուշ հէսապը իլէ 175,000 ղրուշ պէտէլ ֆազլա իլէ իճիպ էթմէզ թալիպ օլան իլմիւզդի իւզրէ մայըսը դալըմքիւն 31ինճի չարշէնպէ կիւնիւ մէզքիւրէ իթթիզար 31 կիւնէ գատար կէլէնլէր թէմմիւզը դալըմքիւն միւտտէթ իտէրէք կիւնինէ գատար մահքէմէյի Թիճարէթ Իֆլաս տայիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր:

Ֆի 31 մայըս 322

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղեալ հասոյթներու Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Գաֆրայի ձկնորսութեան տուրքը հրապարակաւ վաճառման դրուած էր 149,350 ղրուշի (ոսկին 100 ղրուշէն), երեք տարուան համար։ Այս պայմանաժամը մօտերս աւարտելուն պատճառաւ, Վարչութիւնը տուրքի դրած է վերստին այս տուրքը, երեք տարուան համար նորէն վաճառման դնել, 1322 մարտ 1էն սկսեալ։ Անոնք որ կ'ուզեն մասնակցիլ այս տուրքին, հարկ եղած երաշխաւորութիւնները ունենալով, պէտք է դիմեն Հանր. Պարտքի Ընդհանուր Տնօրէնութեան (Զինարանութեան ճիւղ)։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

6]19 Փետրուար 1906

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթևեկ. 1906 Մարտ 1 (Ն.Տ.) հինգշ. օրէն սկսեալ ՔՕՆԻԱ—ԷՐԷՕԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառխմ. 622 Առք. և Յմբ.

Կայարան		Առաւ.
Քօնիա	մկն.	11 —
Գաշին խան		11 31
Չումրա		12 15
Արըգ Էօրէն		12 43
Մանտասուն		1 12
Գարաման	ժմն.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտարմա		2 24
Այրանճը-Տէրմէնի		3 14
Ալաճա		3 50
Էրէյլի	ժմն.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու ժմն.	[illegible]	4 50

ԴԱՐՁ Կառխմ. 621 Առք. և Յմբ.

Կայարան		Առաւ.
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն.	5 23
	մկն.	7 20
Ալաճա		7 47
Այրանճը-Տէրմէնի		8 31
Սիտարմա		9 13
Գարաման	ժմն.	9 37
	մկն.	9 52
Մանտասուն		10 25
Արըգ Էօրէն		10 54
Չումրա		11 30
Գաշին խան		12 6
Քօնիա ժմն.	երեկ.	12 35

35—50

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեթի	Նայլօֆրիս
Մենես	Էմասիս
Բուսիրիս	Օզիրիս
Քեփերա	Սօքրիս
Նարգոս	Տանիս
Նավարին	Ֆարօս
	Թիպս

Ամասիս շոգենաւը յուլիս 30էն Բաթումէն հանելով Լիվերպուլ պիտի մեկնի յուլիս 30ին։

Փարօս շոգենաւը Սեւ ծովէն գալով դէպ ի Լիվերպուլ համբայ պիտի ելլէ յուլիս 20ին։

Քեփերա ամսոյն 19էն կամ 20էն հանելով Լիվերպուլէն 23էն համբայ պիտի ելլէ դէպ ի Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում եւ Փոթի։

Մենես ամսոյն 26էն համբայ կ'ելլէ դէպ ի Կ. Պոլիս, Սամսոն, Տրապիզոն եւ Պաթում։

Առաջին կարգի շոգենաւերը շատ հանգստաւէտ են, նաւուն մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին եւ կին ճամբորդներու համար սենեակներ ունին։

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ առանձին թիւով ճամբորդներ կ'առնեն բայց սենեակներ չունին։ Ոսկի

Կ. Պոլսէ Լիվերպուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց համար Ղալաթիոյ մաքսը հանելու համար՝ իրենց հրահանգները տան շոգենաւուն ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի եւ Աւստրալիայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանքներ կ'ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ եւ Ընկ.
Գործակալք
Ուիթալ խան, Պանքա փողոց, Ղալաթ.
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
17—50 31 Ճէյմս Սդրիդ, Լիվերպուլ։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՏԱՐՕՖԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՓԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Յունիս 19ին Իմէրէդի Սեւ ծովէն։
» 26ին Անատօլի Մարսիլիայէն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Յունիս 20ին Իմէրէդի, Սալոնիկ եւ Մարսիլիա։

Յունիս 27ին Անատօլի, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում, Նովորոսիսգ։

Ա. կարգ Մարսէյլի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիայ » 160 »
Բ. » Մարսէյլի » 150 »
» » Մարսիլիայ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թոփհանէի քարափին վրայ։

15 47—50 Բ. ԽԼՅՈՒ

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ [illegible]

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՈՎԱՆԱՒ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոս. 2/14 եւ 1310 Սեֆէր 20 թուակիր Ֆերմանով

Դիւան Ընկերութեան Գեդ. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նալճը խան, Հէզարէն փողոց, թիւ 14. [illegible]

- Պոլիս, Մահմուտփաշա Օսմ. Կայս. Պանքայի, Նէնի Ջամիի հրապարակ.
- Պոլիս. Ապահովագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Պաղչէ Գափու, Թրամ. ուէյի ճամբան, Թ. 40, [illegible]
- Պոլիս, Մ. Մ. Ի. Սասուն եւ Ռոտոսթօ, Շէյխ Իսլամ խան, Պաղչէ գափու Թիւ 10։
- Պոլիս, Ագոփ պէյ եւ Ընկ., Վէզնէճիլէր փողոց։
- Պոլիս, Գ. Ս. Այվէլօղլու, Էմին-Էօնիւ, Պաղչէ Գափու, Իզմիր փողոց։
- Պոլիս, Իհսան պէյ, Իզզէթ փաշա խան։
- Գատըգիւղ, Քիամիլ էֆ., շուկայի հրապարակ։
- Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրէա, Մոտա ճամբան։
- Պէօյիւգտէրէ, Մ. Ա. Տէմարքի։
- Բերա, Մահմուտփաշա Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց։
- Էրէնգիւղ, Թէօլէկճի Սօֆուեա, նոր կառան մօտ։
- Շիշլի, Մ. Է. Ռօսի, Պէօյիւգտէրէ ճամբան, Թիւ 137.
- Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիրժանի Թիւ 12, Թիւնէլ խան։
- Բէնտիք, Բ. Սոմմարիվա։
- Մեծ Կղզի, Րէաուլ էֆ.
- Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճէլիտէս, կայարանի հրապարակ։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 36 —50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր տնօրինութիւն։ 13

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արնվ. չնկք. պէյլպ. գուզ. պէշքԹ.
9 30 ՍԹՆ. միրկ. ր. հիս. պէպ. արնվ. գրչ. օրԹ. պշքԹ.
9 30 Բ.ա.գավագ Եէնիմհլ. մսպ. պէքտ. Թարպ. ենք. միրկ։
9 30 Պէյք. բաշ. չպք. զանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկԹ.
10 40 Միրկ ր.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ գրչ օրԹ պէշկԹ։
11 Վնք Չէնկ պէյլ գուզ պէշկԹ։
11 պէյք. բաշ. չուպ. զանլ. ա. հիս. գանտ. պշքԹ.
10 45 Ենմ. մէսպ. պէյքտ. բիրէճ. Թարպ. ենք. սԹՆ. միրկ. Պէշկ.
11 35 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ։
11 45 Չէնկ. պէյլպ. գուզկ.
11 50 գրչ. օրԹ. պէշքԹ.
11 20 Բ.ա.գավաք եէնմ մզքպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկԹ։
12 30 Վնք չէնկ պէյլ գուզկ պէշկ։
11 45 Պէյքոզ բաշ սԹՆ ր.ա.հ.ս գնտ պէպ անվ Գրչ օրԹ պշքԹ։
12 45 Միրկ Բ.հիս պէպ։
1 Արնվ գրչ. օրԹ. պշկԹ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ ք.ճ Թար պյք բաշ չպք զանլ ա.հիսր գնտ պէշ։
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէյլ. գուզք. պշկ. Գապ։
1 Ենք սԹՆ Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրԹ պէշիքԹ.
12 15 Եէնմ. մէսպ. պյքտ. Թար. եէնք.
1 Ենմ մէս էյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ։
2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն
2 20 Գրչ. ՕրԹ գուզ.։
2 15 Վնք. Չէնկք. պէյլ. պէշկԹ.
1 30 Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա.Հիսար գնտ պէշիկ.
2 40 Ա.հիսար գանտ վնք չէնկ Պէյլ գզկ պշկ։
1 Բ.ա.գզգ, Ենիմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկ։
2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ գրչ օրԹ պշկԹ։
3 30 Վնք չնկ պէյլ պշ.։
3 Պէյքզ. բաշ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.
4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէյլ պշկԹ
3 Եէնմ. մէսր. պյքտ, Թրպ.ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկԹ։
3 45 Միրկ. Բ.հիս. պէպ. արնվ.գ.չ. օրԹ.պէշկ.
4 4 Պէպ արնվ գրչ օրԹ պշկ.
4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ։
5 35 Ա.հիս. գնտ. Վէպ. արնվ. գրչ. օրԹ. պշկ։
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէյլպ։
5 30 Վանիք. չէնկ. օրԹ. գուզզ. պշկԹ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. զանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք։
6 15 Ենմ. մէզր.պյքտ. Թրպ. ենք. սԹՆ. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. գուրչ. օրԹ. պշկԹ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէյլ. օրԹ. զզկ. պէշկ. զապ.
8 15 Ա.Բ. հիսար. գանտ. պէպ. արնվա. գուրչ. չէնկ. պէյլպ. օրԹ. գուզ պէշկ. սկս։
8 15 Եէնիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. եէնիք. սԹէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավուտք. գրչ. օրԹ. պէշիկԹաշ։
8 5 Պէյք. բաշ. և ք. զանլ. մի.կ. ր. ա. հիսր. գնտ. պէպէք վնք. գրչ. պէշկ։
7 50 Բ. ա. գավ. մէսր. պէօյք. Թրպ. պյզ. բաշպաք. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէյլպ. գուզ. պէշիկԹաշ։
10 21 Ար ավտք գրչ։
9 55 ՍԹՆ. միրկ. պէշկԹ։
10 Եէնիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. եէնիք ՍԹ. Միրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. ՕրԹ. պշկ։
11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ ՕրԹ չզկ։
10 30 Պէյքոզ բաշ չպք զանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկԹաշ։
10 51 Արն վնք գրչ չէնկ պէյլպ ՕրԹ զզկ պշկ։
11 40 Վնք. Չէնկ. պէյլ.
11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ։
12 3 Միրկ. Բ.Ա.հիս. գնտ.
10 20 Բ.ա.գավ ենմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ։
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէյլ չէնկ վնք։
10 15 Պէպէք գնտ. ա.ր.հիս.
10 45 Ր.հիս միրկ։
10 50 Պէշկ. զզկ օրԹ պէյլ գրչ։
11 15 ՊէշկԹ. օրԹ գրչ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. եէնմ. բ.ա.գավ։
11 5 Գապ գուզ ՕրԹ պէյլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ր.հս միրկ։
11 5 ՊէշկԹ. սկտ պէյլ չէնկ։
11 50 Պէյլ չէնկ վնք
12 Պէշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար զանլ. չուպ. բաշ. պէյզ. Թար։
12 25 Պէշկ. օրԹ. պէպ. գանտ ա.հիս.
12 30 Գրչ. արնվ.
12 45 ՊէշկԹ. զզկ օրԹ Պէյլ պէպ գանտ. ր.հիս միրկ.
1 ԳապԹ. պշկԹ. օրԹ. գրչ անվ պէպ ր.հիս միրկ սԹ. ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 ՊէշկԹ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար գուզկ. պէյլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս զանլ չու բաշ պէյքոզ
1 45 ԳպԹ ՊշկԹ. օրԹ. անվ պէպ ր.հիս միրկ։
2 Գանտ ա.հս։
2 30 Պէշկ. օրԹ. գրչ արնվ.պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ ենք Թար պէօյքտք. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. ՕրԹ. ր.հս միրկ,
3 Պէյլէք չնկ վնք։
3 15 ՊշկԹ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. գանտ. ա. հիս. զանլ. չպուզ. բշպ. պէյքոզ.
3 30 ԳապԹ. ՊէշկԹ. գուզկ. օրԹ. պէյլ. չէնկ. արնվ. վնք. գանտ. ա. ր. հիս. միրկ. զանլ. սԹՆ. ենք. բշպ. պէյքոզ Թար։
4 05 ՊէշկԹ. օրԹ գուզ արնվ պէպ ր.հ.ս միրկ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ։
3 50 Ա.Ն պէպէք
4 30 Պշկ. զզկ օրԹ գրչ վնք։
5 Պէշկ. գուզկ պէյլ չէնկ վնք գանտ ա. հիս. զանլ չպք բաշ պյք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ գանտ ա.հիս
6 ՊէշկԹ. օրԹ. գրչ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. եէնք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. բ. ա. գավագ
7 5 Պէպ. գանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ. չպք ենք բաշ. Պէյքոզ։
6 15 ԳապԹ պշկ զզկ պէյլ չնկ արն վնք պէպ։
6 45 Պէշիք. գուզկ. օրԹ. պէյլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. գանտ. ա. ր.հիսար
7 45 ՊշկԹ. օրԹ. գրչ. արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ, եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիսար. զանլ. չու. բաշ. պէյքոզ.
8 50 Պէշիկ. օրԹ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միրկ. սԹՆ.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս եէնմ բ.ա. գավագ
9 20 Պէշիք ՕրԹ գրչ արն պէպ գանտ ր. հիս. միրկ սԹՆ։
9 50 ՕրԹ գուզ ա վտ։
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ։
9 40 ՊէշկԹ. Գզկ. պէյլ. չէնկ. վնք. գնտ ա.հս։
10 25 ՊէշքԹ. գանտ. ա. հիս. զանլ. չու. բաշ. պէյք. բճպն. մսպ. բ.ա.գավ։
10 15 Պէպ ր.հս միկ.
10 40 ՊշկԹ. մ կ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ
10 20 ՕրԹ. Գու անվ վնք։
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէյլ չէնկ
10 30 Գապ ՊշքԹ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէյլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սԹէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ։
11 Պէշկ. օրԹ. Գոչ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքզ.
11 35 ՊէշկԹ. գանտ. ա. հս. զանլ. չու. բաշա. պէյքոզ
11 55 Պշկ. մրկ. ենք. Թար պէօյք. մէս. եէնմ.
11 45 ՊէշկԹ. օրԹ. գրչ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սԹՆ. ենմ
11 50 Գուզ. պէյլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 ՕրԹ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ են։
12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. զանլ. չու. բաշ. պէյքոզ
12 25 Պէշիկ. զզկ. պէյլ. չէնկ. գրչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. եէնմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսրպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք. միկ պէպ. անվ. պշկԹ։
10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք Պէշ.Թ.
11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքոզ բաշ չու գանլ ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէյլպ, Գզկ սկտ։

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ

9 30	Պէշկթաշ	5 30	
10 30	Գուզկունճուք	6 15	
11 10		6 45	Պէշիկ. Գապ.
11 50		7 30	Պէշիկ.
12 20		8 15	Պէշիկ.
1 —		9 —	Պէշիկ.
1 30		9 30	Գապ. Սիրք.
2 —		3 35	
2 30		10 5	
3 —		10 30	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 55	
3 30		11 —	Գապ. Սիրք.
4 —		11 20	Գուզկունճուք
4 45		12 5	
5 —	Գապ. Սիրք.	1 —	

Կամուրջէն Սկիւտար

10 —	Պէշիկթաշ	5 50	
10 30		6 50	Պէշիկ.
11 —		7 35	Պէշիկ.
11 30		8 15	Պէշիկ.
12 10		8 50	Գապ. Պէշիկ.
12 20		9 —	
12 40	Գզկ. (1 15)	9 45	
1 20		10 10	
1 50		10 30	Սր.էն Գպ.Սկ.
2 20		10 35	
2 50		11 —	
3 20		11 35	
4 —	Գուզ. (4 20)	11 45	Սրք.էն Սկտ.
4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10	
4 50		12 45	
5 45			

EL DIA
ԷԼ ՏԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.
Ընդդէմ հրդեհի
եւ ծովային արկածներու
Դրամագլուխ 10,000,000 ՓԵԶԷԹԱ
ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ՊԱՐՍԵԼՕՆ [Սպանիա
Նախագահ Վարչական ժողովոյ]
ԳԱՄԻԼՕ ՏԷ ԱԿՈՒԻՌՈՒԷ ԻՒԼՍԱՑ
Վարիչ Տնօրէն
ԼՈՒԻ ՏԷ ԱԿՈՒԻՌՈՒԷ
Ընդհանուր Տնօրէն
18-50 Փ. ՕՌԻՉ ՀԷՓ
Ղալաթիա, Վոյվոտա խան

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNARD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Շոգենաւք երկու շաբաթ կը բանին Լիվերպուլի եւ Ամերիկայի միջեւ

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոն.
Իվէրնիա	13900	Սիլվանիա	559
Սաքսոնիա	13900	Փավոնիա	4841
Լուքանիա	12950	[illegible]	3229
Քամփանիա	12950	[illegible]	2948
Ուլթոնիա	8845	Կիպրիա	2936
Ումպրիա	8128	Պավիա	2936
Էթրուրիա	8120	[illegible]	2588
Սլավոնիա	7392	[illegible]	318
Պանոնիա	7269	[illegible]	1600

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ Ե. ԸՆԿ., Մէյտանճըեան խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Թօփ Մումխանէ փողոց

7—50

Cie RUSSE

Navigation a Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Յունիս
Կշ. 6 19 Սեւաստոպօլ ժամը 10ին առաւօտ, Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Փորթսայիտ-Եաֆա, Պէյրութ, Եաֆա, Փօր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուն։
Եշ. 8 21 Օտէսա ժամը 10ին առաւօտ։
Ուր. 10 3 Սէլանիկ, Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ։
14 Օտէսա ժամը 5ին իրիկուն։ 34 50

ՌՕՍԻԱ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆՈՒԱԾ ԿԱՅՍԸՐ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ
Ընկերութեան կեդրոնատեղին, Պետերսբուրգ

Ընկերութիւնը խիստ նպաստաւոր պայմաններով ապահովագրութիւններ կը կատարէ ընդդէմ հրդեհի, ամէն տեսակ արկածներու, ճամբորդութեան պատահարներու, երկաթուղիի եւ շոգենաւի մէջ, ապրանքներու փոխադրութեան եւ նաւերու առաջքէ [illegible]։

Ընկերութեան դրամագլուխը, պահեստի ֆոնտը	10,686,5?6	Ֆր.
Երաշխաւորութեան գումար	149,852,000	»
Ապահովագրեալներուն վճարուած գումար	355,840,000	»
1904 տարւոյն մէջ գանձուած ապահովագին ու տոկոս	64,553,000	»

Ամէն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել
Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին, Աղաբեան խան, Վոյվոտա, Ղալաթիա։
Տնօրէն, Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին՝ Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ 11 24—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հըլի, Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ	Անուանք	Թոնօ
Ալպանօ	1069	Էրօ	4311	Հիդալգօ	1581	Մարտէլլօ	3709	[illegible]	1113
[illegible]	3607	[illegible]	987	[illegible]	3720	[illegible]	3557	[illegible]	1725
Էնճէլօ	1541	[illegible]	2383	[illegible]	2600	[illegible]	1057	[illegible]	1193
Արփարօ	2277	[illegible]	1718	[illegible]	595	Մոնթէբէլլօ	1735	[illegible]	1203
[illegible]	1833	[illegible]	504	Իդահօ	2354	Մուրիլլօ	3419	[illegible]	1333
[illegible]	1264	[illegible]	2464	[illegible]	5540	Նէրօ	1033	[illegible]	1543
[illegible]	4481	Գալիլէօ	1520	Ջիւնօ	1080	[illegible]	4100	[illegible]	3327
[illegible]	1371	[illegible]	1341	[illegible]	1058	[illegible]	4036	[illegible]	1470
[illegible]	1287	[illegible]	954	[illegible]	2307	Օրլանտօ	1535	[illegible]	[illegible]43
[illegible]	1244	[illegible]	1838	[illegible]	1700	Բալերմօ	1637	[illegible]	1914
[illegible]	1094	[illegible]	849	Լէօ	1058	[illegible]	510	[illegible]	1289
[illegible]	2739	[illegible]	4582	[illegible]	2272	[illegible]	2129	[illegible]	2396
[illegible]	1831	[illegible]	3060	Լիվորնօ	1843	[illegible]	1663	[illegible]	1353
[illegible]	4233	[illegible]	1243	Լորենցօ	2191	Ռոլլօ	1613	[illegible]	1233
[illegible]	2906	[illegible]	1011	[illegible]	724	[illegible]	1789	[illegible]	
[illegible]	893	[illegible]	1695	Մարէնկօ	2273	[illegible]	156	[illegible]	

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն նոր հասած են։
Լօրէնցօ շոգենաւը, նաւապետ Ուիլթըն, ամսոյս 17ին։
Միֆասօ շոգենաւը, նաւապետ Թորփ, ամսոյս 29ին։
Վիկօ շոգենաւը, նաւապետ Ֆաքսըն։
Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն նոր կը սպասուին։
Ալեֆգօ շոգենաւը, նաւապետ Միլ, յուլիս 27ին։
Դիմել առ Գործակալս Տ. ՀԻԼՏ ԷՆՐԻՔՕՏ
Թիւ 22—24, Քէչէճի Մէլէք խան, Ղալաթիա 10 1—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) Երեքշաբթի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ.44 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ.46 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.41 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.43 խառն Իրկն. ժ. վ.
11 —	7 58	մկն. Քատըգէօյ Կամուրջ ժմն.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմն. Հայտար Փաշա մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն. Հայտար Փաշա ժմն.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմն. Պէնտիք մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն. Պէնտիք ժմն.	2 —	9 52
1 41	10 17	» Թուզլա մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	» Կէպզէ »	1 18	9 9
2 27	11 4	» Տիլ Իսքէլէսի »	12 48	8 35
2 39	11 15	» Թավշանճըլ »	12 34	8 24
3 —	11 36	» Հէրէքէ »	12 23	8 12
3 21	11 56	» Եարըմճա »	11 56	7 43
3 35	12 9	» Թիւթիւն Չիֆթլիկ »	11 44	7 30
3 47	12 23	» Տէրինճէ »	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմն. Իզմիտ մկն.	11 15	7 3
4 27	—	մկն. Իզմիտ ժմն.	—	6 38
5 1		» Քէօսէքէօյ-Տէրպէնտ մկն.		6 2
5 34		» Սափանճա »		5 32
6 1		» Արիֆիյէ »		5 14
6 48		» Կէյվէ »		4 18
7 14		» Աք-Հիսար »		3 52
7 49		» Մէքէճէ »		3 23
8 19		» Լէֆքէ »		2 49
8 57		» Վէզիր-Խան »		2 11
9 [illegible]0		ժմն. Պիլէճիկ մկն.		1 30
9 55		մկն. Պիլէճիկ ժմն.		1 20
11 5		» Ղարաքէօյ մկն.		12 30
11 49		» Կէօզպէյլի »		11 54
12 42		» Ին Էօնիւ »		11 17
1 9		» Չուքուր Հիսար »		10 44
1 44		ժմն. Էսկի Շէհիր մկն.		10 5
իրկն.				առաւ.

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառխ. Թ. 222 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառխ. Թ. 221 խառն Իրկն. ժ. վ.
10 25	մկն. Էսկի-Շէհիր ժմն.	1 25
11 7	» Կէօքչէ Քըսըգ մկն.	12 45
12 05	» Սապունճը Բունար »	12 3
12 59	» Ալայունտ »	11 7
1 41	» Չէքիւրլէր »	10 23
2 40	» Տէօյէր »	9 35
3 9	» Իհսանիյէ »	8 50
3 34	» Համամ »	8 24
3 44	» Կազլըկէօլ Համամ »	8 14
4 31	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	7 43
5 11	» Պէօյիւք Չօպանլար »	6 50
6 6	» Չայ »	6 3
6 51	» Իսհագլու »	5 10
7 15	» [illegible] »	4 45
7 46	» Աք Շէհիր »	4 23
8 18	» Արգըթ քէօյ »	3 43
9 —	» Ղաթըրճըլար քէօյ »	3 5
9 38	» Իլղըն »	2 33
10 25	» [illegible]-Խանը »	1 39
11 20	» [illegible] »	12 57
11 52	» [illegible] »	12 17
12 52	» [illegible] »	11 12
1 30	ժմն. Գօնիա մկն.	10 30
իրկն.		առաւ.

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառխ. Թ. 122 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառխ. Թ. 121 խառն Իրկն. ժ. վ.
12 —	մկն. Էսկի Շէհիր ժմն.	10 —
12 44	» Աք Պունար մկն.	9 18
1 24	» Ալփու Քէօյ »	8 46
2 4	» Պէյլիք Ահուր »	7 58
3 9	» Սարըքէօյ »	7 1
3 58	» Պէյլէր »	6 4
4 35	» Սաքարիա »	5 27
5 9	» Պէյլիք Քէօփրիւ »	5 —
6 3	» Պօլաթլը »	4 16
7 21	» Եաղլը Քէօյ »	2 49
8 15	» Սինճան Քէօյ »	1 47
9 —	ժմն. Էնկիւրի մկն.	1 —
իրկն.		առաւ.

ԱԼԱՅՈՒՆՑԷՆ ՔԻՕԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 322 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 324 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 323 խառն Իրկն. ժ. վ.
1 5	11 15	մկն. Ալայունտ ժմն.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմն. Քիօթահիա մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առաւ. ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ ժ. վ.
	6 34	ժմն. Ատա-Բազար մկն.	4 36	
	6 16	մկն. Համիտիէ ժմն.	4 54	

10